

原子用于和平与发展： 通过核科学技术促进全球进步

文/国际原子能机构总干事天野之弥

培育新作物品种、减少水土流失和帮助非洲国家应对埃博拉病毒病只是国际原子能机构帮助成员国从核技术获益的一些领域。对于国际原子能机构而言，协助各国将核技术安全和可靠地用于发展与其防扩散工作同样重要。对于许多发展中国家而言，这是我们做的最重要事情。

我们的任务一直被概括为“原子用于和平”。今天，我觉得我们的任务可以更好地诠释为“原子用于和平与发展”。

今年是全球发展的一个里程碑式的一年，因为国际社会要回顾在实现《千年发展目标》和最终确定《2015年后可持续发展目标》方面取得的进展。世界各国领导人呼吁制订一个雄心勃勃的2015年后议程，为改善人们生活和保护子孙后代生存的地球提供长期规划。

科学技术是发展的关键，必须将它们确认为2015年后发展议程的重要推动者。核科学技术尤其会做出巨大的贡献。国际原子能机构在为改善各地人们生活提供核科学技术方面起着独特的作用。我一直在努力工作，以提高对国际原子能机构在这方面所起的重要作用的认知。

我作为国际原子能机构总干事的工作中最令人欣慰的一个方面是会见那些生活因我们的工作而变得更好的人。在本专刊中，我们通过16个跨越我们广泛活动范围的

例子说明国际原子能机构工作的影响。

你会阅悉现在能够种植优质经济作物的毛里求斯农民、其奶牛比以往任何时候都更健康的塞内加尔牛牧民、现在能够早期诊断儿童营养不良和推荐治疗方法的危地马拉卫生官员，以及使其教堂美丽圣像免遭虫蛀的罗马尼亚神父。所有这些都通过应用核科学技术解决日常问题而成为可能。

国际原子能机构还为与核电计划有关的活动提供支持。我们为正在考虑在能源结构中增加核电的成员国提供帮助，使他们能够高效、安全和可靠地利用核电。在坦桑尼亚进行可持续铀矿开采、在土耳其发展核电基础结构、在摩洛哥安全处理放射性废物以及在哈萨克斯坦通过研究堆转换加强核安保这些事例可以说明我们在这方面的的工作。

国际原子能机构的成员国数量继续增加，对我们在核科学和应用各个领域的服务需求稳步增加。国际原子能机构“和平利用倡议”在为国际原子能机构满足这种日增需求筹措额外资源方面一直是一个有效的机制。我希望在未来能够继续这个宝贵的倡议。

我相信，你会发现本专刊对这一独特组织的非常特殊的工作提供了有价值的洞见。



“我们的任务一直被概括为‘原子用于和平’。今天，我觉得我们的任务可以更好地诠释为‘原子用于和平与发展’”。

—国际原子能机构总干事天野之弥



图/国际原子能机构D. Calma